Der Heilige Rosenkranz

Rosarium Beatæ Mariæ Virginis Corona

- Mysteria Gloriosa -

In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. **Amen.**

Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes. **Amen.**

Credo in Deum, Patrem omnipotentem, creatorem cæli et terræ. Et in Iesum Christum, Filium eius unicum, Dominum nostrum, qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Maria Virgine, passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus, et sepultus, descendit ad inferos, tertia die resurrexit a mortuis, ascendit ad cælos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis, inde venturus est iudicare vivos et mortuos.

Credo in Spiritum Sanctum, sanctam Ecclesiam catholicam, sanctorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, et vitam æternam. Amen.

Ich glaube an Gott, den Vater, den Allmächtigen, den Schöpfer des Himmels und der Erde; Und an Jesus Christus, seinen eingeborenen Sohn, unsern Herrn, empfangen durch den Heiligen Geist, geboren von der Jungfrau Maria, gelitten unter Pontius Pilatus, gekreuzigt, gestorben und begraben, hinabgestiegen in das Reich des Todes, am dritten Tage auferstanden von den Toten und aufgefahren in den Himmel; er sitzt zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters, von dort wird er kommen, zu richten die Lebenden und die Toten.

Ich glaube an den Heiligen Geist, die heilige katholische Kirche, Gemeinschaft der Heiligen, Vergebung der Sünden, Auferstehung der Toten und das ewige Leben. Amen.

Pater noster, qui es in cælis, sanctificetur nomen tuum.
Adveniat regnum tuum.
Fiat voluntas tua, sicut in cælo et in terra.

Panem nostrum quotidianum da nobis hodie, et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris.
Et ne nos inducas in tentationem, sed libera nos a malo.
Amen.

Vater unser im Himmel,
geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe, wie im Himmel so auf Erden.

Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen.
Amen.

Die glorreichen Geheimnisse

- Die Auferstehung Jesu -
- Die Himmelfahrt Jesu -
- Die Aussendung des Heiligen Geistes -
- Die Aufnahme Mariens in den Himmel -
- Die Krönung Mariens zur Königin des Himmels und der Erde -

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum. Benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Iesus, ✤

Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc, et in hora mortuis nostræ. Amen.

Gegrüßet seist Du, Maria, voll der Gnade, der Herr ist mit Dir. Du bist gebenedeit unter den Frauen, und gebenedeit ist die Frucht Deines Leibes, Jesus, ✤

Heilige Maria, Mutter Gottes, bitte für uns Sünder jetzt und in der Stunde unseres Todes. Amen.

Invocationes

- ✤ qui adaugeat in nobis fidem.
- ✤ qui corroboret in nobis spem.
- ✤ qui perficiat in nobis caritatem.

Anrufungen

- ✤ der den Glauben in uns vermehre.
- ✤ der die Hoffnung in uns stärke.
- ✤ der die Liebe in uns entzünde.

Mysteria Gloriosa

- ✤ qui resurrexit a mortuis.
- ✤ qui ascendit in cælum.
- ✤ qui Spiritum Sanctum misit.
- ✤ qui te, Virgo, in cælum assumpsit.
- ✤ qui te, Virgo, in cælis coronavit.

Die glorreichen Geheimnisse

- ✤ der von den Toten auferstanden ist.
- ✤ der in den Himmel aufgefahren ist.
- ✤ der uns den Heiligen Geist gesandt hat.
- ✤ der Dich, o Jungfrau, in den Himmel aufgenommen hat.
- ✤ der Dich, o Jungfrau, im Himmel gekrönt hat.

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

Ehre sei dem Vater und dem Sohn und dem Heiligen Geist,

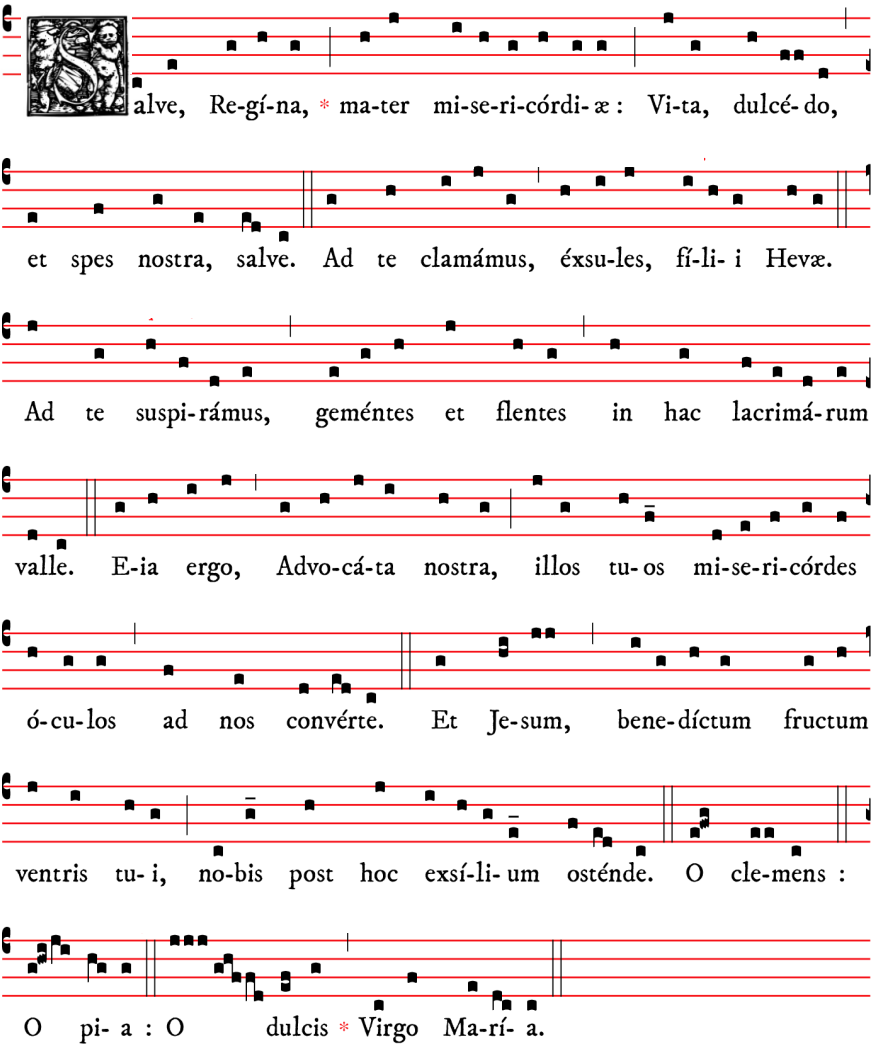
wie im Anfang, so auch jetzt und alle Zeit und in Ewigkeit. Amen.

Domine Iesu,

dimitte nobis debita nostra, salva nos ab igne inferni, perduc in cælum omnes animas, præsertim eas, quæ misericordiæ tuæ maxime indigent.

O mein Jesus,

verzeih uns unsere Sünden! Bewahre uns vor dem Feuer der Hölle, führe alle Seelen in den Himmel, besonders jene, die deiner Barmherzigkeit am meisten bedürfen.



Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.
Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Bitte für uns, o heilige Gottesgebärerin.
Auf dass wir würdig werden der Verheißungen Christi.

Oratio ad mentem Summi Pontificis:
Pater noster | Ave Maria | Gloria Patri

Gebet nach der Meinung des Hl. Vaters:
Vaterunser | Gegrüßet seist Du, Maria | Ehre sei dem Vater

Nos cum prole pia
benedicat Virgo Maria.

Maria mit dem Kinde lieb,
uns allen deinen Segen gib!

In nomine Patris et Filii, et Spiritus Sancti. **Amen.**

Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes. **Amen.**

Laudetur Jesus Christus
In aeternum. Amen.

Gelobt sei Jesus Christus.
In Ewigkeit. Amen.